



## NOTIFICATION AUX PARTIES

N° 2005/035

Genève, le 6 juillet 2005

CONCERNE:

### Présentation du rapport bisannuel

1. En application de la résolution Conf. 11.17 (Rev. CoP13), le Secrétariat transmet, en annexe à la présente notification, la présentation du rapport bisannuel adoptée par la Conférence des Parties à sa 13<sup>e</sup> session (Bangkok, 2004).
2. Les Parties sont instamment priées de soumettre au Secrétariat le rapport bisannuel requis par l'Article VIII, paragraphe 7 b), de la Convention, en suivant la présentation ci-jointe. Outre la version imprimée et sa version électronique, actuellement disponible en Word et en PDF, une version interactive de la présentation devrait être accessible sur le site web de la CITES dans le courant de l'année.
3. La période devant être couverte par le rapport bisannuel va du 1<sup>er</sup> janvier 2003 au 31 décembre 2004 pour toutes les Parties, quelle que soit la date d'entrée en vigueur de la Convention pour elles. La date butoir pour soumettre le rapport pour 2003-2004 est fixée au 31 octobre 2005.
4. Les Parties ayant déjà soumis leur rapport bisannuel pour 2003-2004 dans une présentation différente n'ont pas à soumettre à nouveau ce rapport mais sont priées d'utiliser la nouvelle présentation pour 2005-2006.
5. Le Secrétariat placera sur le site web de la CITES un tableau régulièrement mis à jour sur les rapports bisannuels ayant été soumis et les analysera pour la 14<sup>e</sup> session de la Conférence des Parties.

### Présentation du rapport bisannuel

L'Article VIII, paragraphe 7, de la Convention, requiert de chaque Partie qu'elle transmette au Secrétariat CITES un rapport bisannuel sur les mesures législatives, réglementaires et administratives prises pour l'application de la Convention.

La présentation suivante du rapport bisannuel a été adoptée par la Conférence des Parties à sa 13<sup>e</sup> session (Bangkok, 2004).

Elle permet aux Parties de présenter des informations dans une forme standard qui en facilite le traitement informatique, et elle remplit trois objectifs principaux:

- i) Permettre de suivre l'application et l'efficacité de la Convention;
- ii) Faciliter le repérage des principales réussites, des développements importants, des tendances, des lacunes, et des problèmes et des solutions possibles; et
- iii) Fournir une base pour la prise de décisions de fond et de procédure par la Conférence des Parties et divers organes subsidiaires.

Des informations sur la nature et l'ampleur du commerce CITES devraient être incluses dans le rapport annuel alors que le rapport bisannuel devrait être axé sur les mesures prises pour appliquer la Convention.

#### Principes généraux

- i) La présentation du rapport bisannuel est divisée en cinq parties:
  - A. **Informations générales;**
  - B. **Mesures législatives et réglementaires** découlant de l'adoption et de l'examen des lois et des réglementations;
  - C. **Mesures pour le respect de la Convention et la lutte contre la fraude** prises au niveau administratif, civil ou pénal;
  - D. **Mesures administratives** liées à la structure et aux activités des organes CITES; et
  - E. **Commentaires généraux.**
- ii) Chaque rapport bisannuel devrait couvrir deux ans et aller du 1<sup>er</sup> janvier de la première année au 31 décembre de la seconde année. Il devrait être envoyé au Secrétariat au plus tard le 31 octobre de l'année suivant la période couverte par le rapport.
- iii) Le rapport bisannuel devrait être préparé dans une des trois langues de travail de la Convention (anglais, espagnol, français).
- iv) Les Parties sont incitées à préparer et à soumettre leur rapport bisannuel en format électronique.

Instructions particulières

- i) Les Parties sont priées de répondre si possible à toutes les questions.
- ii) Sauf indication contraire, les réponses devraient refléter les mesures prises durant la période sur laquelle porte le rapport.
- iii) Le formulaire doit être rempli en cochant les cases et en utilisant les espaces prévus.
- iv) La présentation a été conçue de manière à donner au service qui établit le rapport tout l'espace nécessaire pour fournir une réponse complète.
- v) Veuillez contacter le Secrétariat si vous avez besoin de précisions supplémentaires pour préparer le rapport bisannuel.

**A. Informations générales**

Partie	République du Congo
Période couverte par ce rapport (par exemple du 1 <sup>er</sup> janvier 2003 au 31 décembre 2004)	1 <sup>er</sup> janvier 2022 au 31 octobre 2023
Service préparant le rapport	Direction de la Faune et des Aires Protégées
Services, organisations ou personnes y ayant contribué	DGEF - ACFAP - WCS-Congo

**B. Mesures législatives et réglementaires**

1	Des informations sur la législation CITES ont-elles déjà été fournies dans le cadre du projet sur les législations nationales? Si oui, passer à la question 5.	Oui (complètement) Oui (partiellement) Non Pas d'information	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
2	Si une législation CITES a été planifiée, préparée ou adoptée, veuillez indiquer: le titre et la date de la législation: Avant-projet de loi fixant les modalités d'application de la Convention sur la commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction en République du Congo Brève description du contenu: Il s'agit d'une loi qui vise à régir le trafic international et domestique, la possession et le transport de spécimens de faune et de flore sauvages menacées d'extinction. Elle prévoit également la création des instances devant assurer la mise en œuvre de la Convention en République du Congo	où elle en est: la comission du IMinistre de l'économie forestière	
3	Existe-t-il une législation adoptée, disponible dans une des langues de travail de la Convention?	Oui Non Pas d'information	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
4	Si oui, veuillez joindre une copie du texte législatif complet ou des principales dispositions législatives publiées au journal officiel.	législation jointe fournie antérieurement non disponible, sera envoyée ultérieurement	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
5	Quelles sont parmi les questions suivantes celles qui sont traitées par des mesures internes plus strictes adoptées pour des espèces CITES (conformément à l'Article XIV de la Convention)? Cochez les cases applicables	Cochez les cases pertinentes	
	Sous conditions:	Interdiction complète:	

	Question	Pas d'information			Pas d'information		
		Oui	Non	Pas d'information	Oui	Non	Pas d'information
	Commerce	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Prélèvement	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Possession	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Transport	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Autre (à préciser)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Autres commentaires : L'exploitation des espèces CITES comme l'éléphant d'Afrique ( <i>Loxodonta africana cyclotis</i> ), le gorille de plaine de l'Ouest ( <i>Gorilla gorilla gorilla</i> ) ou le pangolin ( <i>Manis gigantea</i> ) est totalement interdite dans la législation nationale. Toutefois, une dérogation peut être accordée à des fins de recherche scientifique (permis de recherche scientifique).							
6	Quels sont les résultats de tout examen ou évaluation de l'efficacité de la législation CITES pour les éléments suivants? Cochez les cases applicables	Cochez les cases pertinentes					
	Eléments	Adéquate	En partie inadéquate	Inadéquate	Pas d'information		
	Compétences des organes CITES	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
	Clarté des obligations légales	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
	Maîtrise du commerce CITES	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
	Cohérence avec la politique de gestion et d'utilisation des espèces sauvages	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
	Couverture par la loi de tous les types d'infraction	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
	Couverture par la loi de tous les types de sanction	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
	Application des réglementations	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
	Cohérence interne de la législation	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
	Autre (veuillez préciser)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Veuillez fournir les détails disponibles: La République du Congo n'a certes pas encore une législation spécifique CITES, mais elle a entrepris d'inscrire dans certains textes de loi sectoriels à l'instar du nouveau Code forestier, adopté le 8 juillet 2020, l'obligation de conformité avec les dispositions des conventions internationales comme la CITES (art. 146). La loi sur la faune et les aires protégées actuellement en révision a également prévu des dispositions similaires.							
7	Si aucun examen ou évaluation n'a eu lieu, y en a-t-il un planifié pour la prochaine période de rapport?				Oui	<input type="checkbox"/>	
					Non	<input type="checkbox"/>	
					Pas d'information	<input checked="" type="checkbox"/>	
Veuillez donner les précisions disponibles:							

8	Y a-t-il eu un examen de la législation sur les sujets suivants pour ce qui est de l'application de la Convention? Cochez toutes les cases applicables	Cochez les cases pertinentes		
		Oui	Non	Pas d'information
	Sujet			
	Accès aux ressources naturelles ou propriété des ressources	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Prélèvement	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Transport des spécimens vivants	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Manutention des spécimens vivants et installations les abritant	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Veuillez fournir les détails disponibles: La République du Congo a, avec l'appui financier de l'Union européenne, a mis en place un projet dénommé Sustainable Wildlife Management (SWM). La mise en œuvre de ce dernier est assurée, depuis 2019, par la Wildlife Conservation Society (WCS) Congo et l'Organisation des Nations Unies pour l'agriculture et l'alimentation (FAO). Dans ce cadre, une étude de la législation nationale ayant un lien direct ou indirect avec la thématique de la faune sauvage a été réalisée. Celle-ci vise à renforcer le cadre institutionnel et juridique en lien avec l'utilisation de la faune sauvage et sa mise en œuvre. Cette étude peut être trouvée à l'adresse: <a href="http://www.swm-programme.info">www.swm-programme.info</a>			
9	Veuillez fournir des indications sur toute mesure supplémentaire prise:			

### C. Mesures pour le respect de la Convention et la lutte contre la fraude

		Oui	Non	Pas d'information
1	Y a-t-il eu des opérations telles que celles indiquées ci-dessous?			
	Examen des rapports et d'autres informations fournies par les négociants et les producteurs	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
	Inspections de négociants, de producteurs, de marchés	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
	Contrôles aux frontières	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Autres (veuillez préciser):	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2	Des mesures administratives (amendes, interdictions, suspensions, etc.) ont-elles été imposées pour des violations de la CITES?	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3	Si oui, veuillez indiquer combien et pour quels types de violations et joindre les détails disponibles.			
4	Y a-t-il eu des saisies, confiscations ou séquestres importants de spécimens CITES?	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

5	Si des informations sont disponibles: <input type="checkbox"/> Saisies/confiscations importantes <input type="checkbox"/> Total des saisies/confiscations Veuillez les indiquer si possible par groupe d'espèces ou joindre des indications.	Nombre		
6	Y a-t-il eu des poursuites pénales pour violation importante de la CITES?	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7	Si oui, combien et pour quels types de violation? Veuillez joindre les détails en annexe.			
8	Y a-t-il eu d'autres actions en justice pour violation de la CITES?	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9	Si oui, pour quelles violations et avec quels résultats? Veuillez joindre les détails en annexe.			
10	Que deviennent habituellement les spécimens confisqués?	Cochez si applicable		
	- Retour au pays d'exportation	<input type="checkbox"/>		
	- Zoos ou jardins botaniques publics	<input type="checkbox"/>		
	- Centres de sauvetage désignés	<input type="checkbox"/>		
	- Installations privées approuvées	<input type="checkbox"/>		
	- Euthanasie	<input type="checkbox"/>		
	- Autre (veuillez spécifier):	<input type="checkbox"/>		
	Commentaires:			
11	Des informations détaillées ont-elles été communiquées au Secrétariat concernant des affaires importantes de commerce illicite (par ECOMESSAGE ou un autre moyen), ou des informations sur des négociants illicites reconnus coupables et sur des récidivistes?	Oui	<input type="checkbox"/>	
		Non	<input checked="" type="checkbox"/>	
		Non applicable	<input type="checkbox"/>	
		Pas d'information	<input type="checkbox"/>	
	Commentaires:			
12	Y a-t-il eu des activités de lutte contre la fraude menées en coopération avec d'autres pays (échange de renseignements, appui technique, assistance pour enquête, opération conjointe, etc.)?	Oui	<input type="checkbox"/>	
		Non	<input checked="" type="checkbox"/>	
		Pas d'information	<input type="checkbox"/>	
13	Si oui, veuillez les indiquer brièvement:			
14	Des incitations ont-elles été proposées aux populations locales pour qu'elles contribuent à l'application de la législation CITES, avec pour effet d'entraîner, par exemple, des arrestations et la condamnation des contrevenants?	Oui	<input type="checkbox"/>	
		Non	<input checked="" type="checkbox"/>	
		Pas d'information	<input type="checkbox"/>	
15	Si oui, veuillez indiquer lesquelles: Il n'y a pas d'incitations en tant que tel, mais grâce à la sensibilisation faite auprès des populations par les acteurs de la conservation (Etat, collectivités locales, ONG internationales et associations locales),			

	celles-ci sont de plus en plus enclines à collaborer avec les services d'application de la loi et dénoncent les présumés auteurs d'infractions à la législation sur les espèces sauvages. Les arrestations qui s'en suivent permettent, assez souvent, la condamnation des personnes inculpées.		
16	Y a-t-il eu un examen ou une évaluation de la lutte contre la fraude liée à la CITES?	Oui <input type="checkbox"/>	Non <input checked="" type="checkbox"/>
		Non applicable <input type="checkbox"/>	Pas d'information <input type="checkbox"/>
	Commentaires:		
17	Veuillez fournir des indications sur toute mesure supplémentaire prise:		

#### D. Mesures administratives

##### D1 Organe de gestion (OG)

1	Y a-t-il eu des changements dans l'OG désigné ou dans ses coordonnées, n'ayant pas encore été consignés dans le Répertoire CITES?	Oui <input type="checkbox"/>	Non <input checked="" type="checkbox"/>	Pas d'information <input type="checkbox"/>
2	Si oui, veuillez indiquer ici ces changements:			
3	S'il y a plus d'un OG dans votre pays, un OG principal a-t-il été désigné?	Oui <input type="checkbox"/>	Non <input checked="" type="checkbox"/>	Pas d'information <input type="checkbox"/>
4	Si oui, veuillez indiquer son nom et s'il figure comme principal OG dans le Répertoire CITES.			
5	Quel est l'effectif de chaque OG?			
6	Pouvez-vous estimer le pourcentage de temps qu'il consacre aux questions CITES?	Oui <input checked="" type="checkbox"/>	Non <input type="checkbox"/>	Pas d'information <input type="checkbox"/>
	Si oui, veuillez faire une estimation: 60%			
7	Quelles sont les compétences du personnel des OG?	Cochez si applicable		
	- Administration	<input checked="" type="checkbox"/>		
	- Biologie	<input checked="" type="checkbox"/>		
	- Economie/commerce	<input checked="" type="checkbox"/>		
	- Loi/politiques	<input checked="" type="checkbox"/>		
	- Autre (veuillez spécifier):	<input type="checkbox"/>		
	- Pas d'information	<input type="checkbox"/>		
8	Les OG ont-ils entrepris ou appuyé des activités de recherche sur des espèces ou des questions techniques CITES (étiquetage, marquage, identification d'espèces, etc.) non couvertes par D2 (8) et D2 (9)?	Oui <input type="checkbox"/>	Non <input checked="" type="checkbox"/>	Pas d'information <input type="checkbox"/>

9	Si oui, veuillez indiquer les espèces et le type de recherche.
10	Veuillez fournir des indications sur toute mesure supplémentaire prise:

**D2 Autorité scientifique (AS)**

1	Y a-t-il eu des changements dans l'AS désignée ou dans ses coordonnées, n'ayant pas encore été consignés dans le Répertoire CITES?	Oui <input type="checkbox"/> Non <input checked="" type="checkbox"/> Pas d'information <input type="checkbox"/>
2	Si oui, veuillez indiquer ici ces changements:	
3	L'autorité scientifique désignée est-elle indépendante de l'organe de gestion?	Oui <input type="checkbox"/> Non <input checked="" type="checkbox"/> Pas d'information <input type="checkbox"/>
4	Quelle est la structure des AS?	Cochez si applicable
	- Institution gouvernementale	<input checked="" type="checkbox"/>
	- Institution académique ou de recherche	<input type="checkbox"/>
	- Commission permanente	<input type="checkbox"/>
	- Groupe d'individus ayant certaines connaissances	<input type="checkbox"/>
	- Autre (veuillez spécifier):	<input type="checkbox"/>
5	Quel est l'effectif de chaque AS pour les questions CITES?	
6	Pouvez-vous estimer le pourcentage de temps qu'il consacre aux questions CITES?	Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Pas d'information <input type="checkbox"/>
	Si oui, veuillez faire une estimation: 60%	
7	Quelles sont les compétences du personnel des AS?	Cochez si applicable
	- Botanique	<input checked="" type="checkbox"/>
	- Ecologie	<input checked="" type="checkbox"/>
	- Pêcheries	<input type="checkbox"/>
	- Foresterie	<input checked="" type="checkbox"/>
	- Protection animale	<input checked="" type="checkbox"/>
	- Zoologie	<input checked="" type="checkbox"/>
	- Autre (veuillez préciser):	<input type="checkbox"/>
	- Pas d'information	<input type="checkbox"/>
8	Des activités de recherche ont-elles été menées par les AS sur des espèces CITES?	Oui <input type="checkbox"/> Non <input checked="" type="checkbox"/> Pas d'information <input type="checkbox"/>

9	Si oui, veuillez indiquer les espèces et le type de recherche						
	Espèce	Population	Répartition géographique	Prélèvement	Commerce licite	Commerce illicite	Autre (préciser)
						Pas d'information	<input type="checkbox"/>
10	Des propositions de projets de recherche scientifique ont-elles été soumises au Secrétariat au titre de la résolution Conf. 12.2?					Oui	<input type="checkbox"/>
						Non	<input checked="" type="checkbox"/>
						Pas d'information	<input type="checkbox"/>
11	Veuillez fournir des indications sur toute mesure supplémentaire prise:						

**D3 Autorités chargées de la lutte contre la fraude**

1	Les autorités désignées pour recevoir des informations confidentielles sur la lutte contre la fraude dans le cadre de la CITES ont-elles été indiquées au Secrétariat?	Oui	<input checked="" type="checkbox"/>
		Non	<input type="checkbox"/>
		Pas d'information	<input type="checkbox"/>
2	Si non, veuillez les désigner ici (avec l'adresse, le téléphone, le fax et le courriel):		
3	Y a-t-il un service spécialisé dans la lutte contre la fraude CITES (dans le département chargé des espèces sauvages, les douanes, la police, l'appareil judiciaire, etc.)?	Oui	<input checked="" type="checkbox"/>
		Non	<input type="checkbox"/>
		A l'étude	<input type="checkbox"/>
		Pas d'information	<input type="checkbox"/>
4	Si oui, veuillez indiquer le principal organisme chargé de la lutte contre la fraude: Deux principaux organismes sont chargés de cette question: le Bureau Central National Interpol (rattaché à la Police), le Bureau National de l'Accord de Lusaka (rattaché au Cabinet du Ministre de l'économie forestière)		
5	Veuillez fournir des indications sur toute mesure supplémentaire prise:		

**D4 Communication; gestion et échange des informations**

1	Quelles sont les informations CITES ayant été informatisées?	Cochez si applicable
	- Suivi et rapport sur les données sur le commerce licite	<input type="checkbox"/>
	- Suivi et rapport sur les données sur le commerce illicite	<input checked="" type="checkbox"/>
	- Délivrance des permis	<input type="checkbox"/>
	- Aucune	<input type="checkbox"/>
- Autres (veuillez préciser):	<input type="checkbox"/>	
2	Les autorités suivantes ont-elles accès à Internet?	Cochez si applicable

Autorité	Oui, accès continu et sans restriction	Oui, mais seulement par téléphone	Oui, mais seulement par l'intermédiaire d'un autre service	Seulement certains services	Non, aucune	Veuillez, s'il y a lieu, donner des précisions
Organe de gestion	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	L'accès à internet existe mais n'est pas continu ou illimité. Le téléphone, en revanche, est ouvert continuellement.
Autorité scientifique	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	L'accès à internet existe mais n'est pas continu ou illimité. Le téléphone, en revanche, est ouvert continuellement.
Autorité de lutte contre la fraude	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	L'accès à internet existe mais n'est pas continu ou illimité. Le téléphone, en revanche, est ouvert continuellement.
3	Y a-t-il un système d'information électronique donnant des informations sur les espèces CITES?					Oui <input type="checkbox"/> Non <input checked="" type="checkbox"/> Pas d'information <input type="checkbox"/>
4	Si oui, donne-il des informations sur:					Cochez si applicable
	– la législation (nationale, régionale ou internationale)?					<input type="checkbox"/>
	– la conservation (nationale, régionale ou internationale)?					<input type="checkbox"/>
	– autre (veuillez préciser):					<input type="checkbox"/>
5	Est-il disponible par Internet?					Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Non applicable <input type="checkbox"/> Pas d'information <input checked="" type="checkbox"/>
Veuillez indiquer l'URL:						

6	Les autorités mentionnées ont-elles accès aux publications suivantes?	Cochez si applicable		
	Publications	Organe de gestion	Autorité scientifique	Autorité de lutte contre la fraude
	<i>Liste des espèces CITES 2003</i> (livre)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
	<i>Liste des espèces CITES 2003 et Annexes et réserves CITES annotées</i> (CD-ROM)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<i>Manuel d'identification</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
	<i>Guide CITES</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
7	Si non, quels ont été les problèmes rencontrés pour accéder à ces informations?			
8	Des autorités chargées de la lutte contre la fraude ont-elles soumis à l'organe de gestion des rapports sur:	Cochez si applicable		
	– la mortalité pendant le transport?	<input type="checkbox"/>		
	– les saisies et les confiscations?	<input type="checkbox"/>		
	– des écarts entre le nombre d'articles figurant sur les permis et le nombre d'articles effectivement commercialisés?	<input type="checkbox"/>		
	Commentaires:			
9	Y a-t-il un site Internet du gouvernement donnant des informations sur la CITES et les obligations qui en découlent?	Oui	<input checked="" type="checkbox"/>	
		Non	<input type="checkbox"/>	
		Pas d'information	<input type="checkbox"/>	
	Si oui, veuillez indiquer l'URL: <a href="http://economie-forestiere.gouv.cg/fr/actualite/newsyear/2022/article/gestion-des-stocks-divoire-du-congo-vers-la-mise-en-place-effective-dune-base-de-donnees/?tx_ttnews[calendarMonth]=5&amp;cHash=8584011cf1d024b4299f2f80364575a8">http://economie-forestiere.gouv.cg/fr/actualite/newsyear/2022/article/gestion-des-stocks-divoire-du-congo-vers-la-mise-en-place-effective-dune-base-de-donnees/?tx_ttnews[calendarMonth]=5&amp;cHash=8584011cf1d024b4299f2f80364575a8</a>			
10	Des autorités CITES ont-elles participé aux activités suivantes pour un plus large accès du public à la Convention et une meilleure compréhension des obligations qui en découlent?	Cochez si applicable		
	– Communiqués de presse /conférences de presse	<input type="checkbox"/>		
	– Articles de journaux, interventions à la radio/à la télévision	<input checked="" type="checkbox"/>		
	– Brochures, fascicules	<input type="checkbox"/>		
	– Présentations	<input type="checkbox"/>		
	– Expositions	<input type="checkbox"/>		
	– Information aux frontières	<input checked="" type="checkbox"/>		
	– Ligne téléphonique spéciale	<input type="checkbox"/>		
	– Autre (veuillez préciser): Ateliers	<input checked="" type="checkbox"/>		
	Veuillez joindre une copie de ces éléments. Les termes de références de l'atelier			

	organisés dans le nord du Congo, notamment à Impfondo et à Ouessou sur le trafic transnational des espèces sauvages seront attachés.
11	Veuillez fournir des indications sur toute mesure supplémentaire prise:

**D5 Procédures en matière de permis et d'enregistrement**

1	Des changements dans le formulaire de permis, dans les cadres désignés pour signer les permis/certificats CITES, ou dans les signatures, ont-ils été signalés au Secrétariat?	Oui	<input type="checkbox"/>			
		Non	<input checked="" type="checkbox"/>			
		Non applicable	<input type="checkbox"/>			
	Si non, veuillez donner des précisions sur:	Pas d'information	<input type="checkbox"/>			
	– les changements dans le formulaire de permis:					
	– les changements dans les cadres désignés et les signatures:					
2	Votre pays a-t-il élaboré des procédures écrites pour ce qui suit?	Cochez si applicable				
		Oui	Non	Pas d'information		
	Délivrance/acceptation des permis	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
	Enregistrement des négociants	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
	Enregistrement des producteurs	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
3	Combien de documents CITES ont-ils été délivrés et rejetés dans la période de deux ans? (Notez que dans les rapports annuels, certaines Parties enregistrent le commerce effectif. Cette question se réfère aux documents délivrés).					
	Année 1	Importation ou introduction en provenance de la mer	Exportation	Réexportation	Autre	Commentaires
	Nombre de documents délivrés:					
	Nombre de demandes rejetées en raison de graves omissions ou d'informations erronées?					
	Année 2					
	Nombre de documents délivrés:					
Nombre de demandes rejetées en raison de graves omissions ou d'informations erronées?						
4	Des documents CITES délivrés ont-ils par la suite été annulés	Oui	<input type="checkbox"/>			

	et remplacés en raison de graves omissions ou d'informations erronées?	Non <input type="checkbox"/>	Pas d'information <input type="checkbox"/>
5	Si oui, veuillez en indiquer les motifs.		
6	Veuillez indiquer les motifs du rejet de documents CITES émanant d'autres pays.		Cochez si applicable
	Motif	Oui	Non
			Pas d'information
	Violation technique	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Suspicion de fraude	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Base insuffisante pour établir l'avis de commerce non préjudiciable	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Base insuffisante pour établir la légalité de l'acquisition	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Autre (veuillez préciser):	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7	Les quotas de prélèvement/d'exportation sont-ils utilisés comme outils de gestion dans la procédure de délivrance des permis?	Oui <input checked="" type="checkbox"/>	Non <input type="checkbox"/> Pas d'information <input type="checkbox"/>
	Commentaires: Les quotas utilisés sont ceux fixés par la CITES		
8	Combien de fois l'autorité scientifique a-t-elle été priée de donner son opinion?		
9	L'OG perçoit-il des droits pour la délivrance des permis, l'enregistrement ou d'autres activités touchant à la CITES?		Cochez si applicable
	- Délivrance de documents CITES	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
	- Octroi de licences ou enregistrement des établissements produisant des espèces CITES	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
	- Prélèvement d'espèces CITES	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
	- Utilisation d'espèces CITES	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
	- Affectation de quotas à des espèces CITES	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
	- Importation d'espèces CITES	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
	- Autre (veuillez préciser):	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10	Si oui, veuillez en indiquer le montant.		
11	Les recettes des droits sont-elles utilisées pour l'application de la CITES ou pour la conservation des espèces sauvages?		Cochez si applicable
	- Entièrement	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
	- Partiellement	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	- Pas du tout	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	- Non pertinent	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Commentaires:		
12	Veuillez fournir des indications sur toute mesure supplémentaire prise:		

**D6 Renforcement des capacités**

1	<p>Les activités suivantes ont-elles été entreprises pour améliorer l'efficacité de l'application de la CITES au niveau national?</p>						Cochez si applicable
	Augmentation du budget des activités	<input type="checkbox"/>	Amélioration des réseaux nationaux			<input checked="" type="checkbox"/>	
	Engagement de personnel	<input checked="" type="checkbox"/>	Achat d'équipements techniques pour la surveillance continue/la lutte contre la fraude			<input checked="" type="checkbox"/>	
	Elaboration d'outils d'application	<input type="checkbox"/>	Informatisation			<input type="checkbox"/>	
	– Autres (veuillez préciser):					<input type="checkbox"/>	
2	<p>Les autorités CITES ont-elles bénéficié des activités suivantes de renforcement des capacités assurées par des sources externes?</p>						
	<p>Veuillez cocher les cases pour indiquer les groupes ciblés et les activités.</p>	Avis/orientation fourni oralement ou par écrit	Assistance technique	Assistance financière	Formation	Autre (à spécifier)	Quelles étaient les sources externes?
	Groupes ciblés						
	Personnel de l'OG	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	Personnel de l'AS	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

<p>Personnel d'autorités de lutte contre la fraude</p>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<p>Atelier ONUDC de formation sur l'utilisation de kits d'enquête sur scène de crime lié aux espèces sauvages Ouessou du 02 au 04 aout 2023</p> <p>Atelier ONUDC de formation et de renforcement des capacités des OPJ et des magistrats sur les techniques d'enquête et la rédaction des procès-verbaux en matière de lutte contre la criminalité faunique, Brazzaville du 3 au 5 octobre 2023</p>
<p>Négociants</p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<p>ONG</p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<p>Public</p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<p>Autres (veuillez préciser):</p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<p>3</p>	<p>Les autorités CITES ont-elles assuré les activités de renforcement des capacités suivantes?</p>					
<p>Veuillez cocher les cases pour indiquer les groupes ciblés et les activités.</p>	<p>Avis/orientation fourni oralement ou par écrit</p>	<p>Assistance technique</p>	<p>Assistance financière</p>	<p>Formation</p>	<p>Autres (à spécifier)</p>	<p>Détails</p>
<p>Groupes ciblés</p>						
<p>Personnel de l'OG</p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<p>Personnel de l'AS</p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<p>Personnel d'autorités de lutte contre la fraude</p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<p>Négociants</p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<p>ONG</p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<p>Public</p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<p>Autres parties/réunions internationales</p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

	Autres (veuillez préciser) <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
4	Veuillez fournir des indications sur toute mesure supplémentaire prise:

**D7 Collaboration/ initiatives concertées**

1	Existe-t-il un comité sur la CITES interagences ou intersectoriel?	Oui <input type="checkbox"/>	Non <input checked="" type="checkbox"/>	Pas d'information <input type="checkbox"/>				
2	Si oui, quelles sont les agences représentées et à quelle fréquence les réunions ont-elles lieu?							
3	Si non, veuillez indiquer à quelle fréquence l'organe de gestion tient des réunions ou des consultations pour assurer la coordination entre les autorités CITES [autres OG, AS, douanes, police, autres]):							
		Par jour	Par semaine	Par mois	Par an	Aucune	Pas d'information	Autres (spécifier)
	Réunions	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	Consultations	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
4	Y a-t-il au niveau national un effort pour collaborer avec:	Cochez si applicable		Détails, si disponibles				
	Les agences pour le développement et le commerce	<input checked="" type="checkbox"/>		Dans le cadre de la diversification de l'économie, le Projet Forêt et Diversification de l'Economie (PFDE), mis en place par l'Etat congolais avec l'appui de la Banque mondiale, est un parfait exemple de cette collaborati				

		on intersectoriel
Les autorités provinciales, d'Etat ou territoriales	<input checked="" type="checkbox"/>	Les autorités publiques nationales et locales collaborent de manière régulière tant par les canaux traditionnels que via les activités menées et réalisées par les ONG internationales
Les autorités locales ou les collectivités	<input checked="" type="checkbox"/>	Les autorités locales ne sont pas en reste, car elles sont régulièrement sollicitées et mise à contribution en matière de conservation des espèces sauvages

<p>Les populations indigènes</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/></p>	<p>Les communautés locales et les populations autochtones sont désormais sollicitées, notamment avant et pendant la mise en œuvre des projets de développement. Un décret oblige à recourir au mécanisme du CLIP préalablement.</p>
<p>Les associations privées, commerciales ou autres</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/></p>	<p>Les associations privées sont encouragées dans la législation nationale actuelle. Elles contribuent régulièrement à la sensibilisation des populations</p>
<p>Les ONG</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/></p>	<p>Les ONG sont des partenaires</p>

			<p>importants qui appuient l'Etat tant sur le plan technique que financier (notamment en recherchant les financements). Grâce à cela, elles sont en collaboration permanente avec l'administration sur plusieurs thématiques relatives à la conservation de la biodiversité</p>
	Autres (veuillez préciser)	<input type="checkbox"/>	
5	<p>Existe-t-il des protocoles d'accord ou autres arrangements formels entre l'organe de gestion et les agences suivantes en vue d'une coopération institutionnelle touchant à la CITES? Cochez si applicable</p> <p>Autorités scientifiques <input type="checkbox"/></p> <p>Douanes <input type="checkbox"/></p> <p>Police <input type="checkbox"/></p> <p>Autres autorités aux frontières (veuillez préciser): <input type="checkbox"/></p> <p>Autres agences gouvernementales <input type="checkbox"/></p> <p>Organismes du secteur privé <input type="checkbox"/></p> <p>ONG <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>Autres (veuillez préciser): Existence depuis 2015 d'un comité interministériel <input checked="" type="checkbox"/></p>	Cochez si applicable	

	de lutte anti-braconnage. Sur la base de ce modèle, d'autres comités sont créés au niveau départemental ou local; c'est le cas, par exemple, du département de la Sangha.	
6	Des fonctionnaires ont-ils participé à des activités régionales touchant à la CITES?	Cochez si applicable
	Ateliers	<input type="checkbox"/>
	Réunions	<input type="checkbox"/>
	Autres (veuillez préciser):	<input type="checkbox"/>
7	Une action a-t-elle été menée pour encourager des non-Parties à adhérer à la Convention?	Oui <input type="checkbox"/> Non <input checked="" type="checkbox"/> Pas d'information <input type="checkbox"/>
8	Si oui, lesquels et comment?	
9	Une assistance technique ou financière a-t-elle été fournie à un autre pays concernant la CITES?	Oui <input type="checkbox"/> Non <input checked="" type="checkbox"/> Pas d'information <input type="checkbox"/>
10	Si oui, quel type d'assistance a-t-elle été fournie et à quels pays?	
11	Des données à inclure dans le Manuel d'identification CITES ont-elles été fournies?	Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Pas d'information <input checked="" type="checkbox"/>
12	Si oui, veuillez en faire une brève description.	
13	Des mesures ont-elles été prises pour coordonner les activités des autorités CITES nationales et celles d'autres accords multilatéraux sur l'environnement (conventions liées à la biodiversité, etc.) et pour réduire les doubles-emplois?	Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Pas d'information <input checked="" type="checkbox"/>
14	Si oui, veuillez en faire une brève description.	
15	Veuillez fournir des indications sur toute mesure supplémentaire prise:	

**D8 Domaines pour une activité future**

1	Les activités suivantes sont-elles nécessaires pour améliorer l'efficacité de l'application de la CITES au niveau national et quel est leur rang de priorité?			
	Activité à rang de priorité:	élevé	moyen	faible
	Augmentation du budget des activités	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Engagement de personnel	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Elaboration d'outils d'application	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Amélioration des réseaux nationaux	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Achat d'équipements techniques pour la surveillance continue/ la lutte contre la fraude	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Informatisation	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Autres (veuillez préciser)		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2	Des difficultés ont-elles été rencontrées dans l'application de certaines résolutions ou décisions adoptées par la Conférence des Parties?	Oui	<input checked="" type="checkbox"/>	
		Non	<input type="checkbox"/>	
		Pas d'information	<input type="checkbox"/>	
3	Si oui, lesquelles et quelle est la principale difficulté? La Résolution adoptée à la CoP17 transférant le perroquet gris du Gabon ( <i>Psittacus erithacus</i> ) de l'Annexe II à l'Annexe I de la CITES, conformément à la Résolution Conf. 9.24 (Rev. CoP16), Annexe 1, n'a pas encore été intégré dans la réglementation nationale classant les espèces intégralement protégées.			
4	Des contraintes au niveau de l'application de la Convention nécessitant une attention ou une assistance ont-elles surgi dans votre pays?	Oui	<input type="checkbox"/>	
		Non	<input checked="" type="checkbox"/>	
		Pas d'information	<input type="checkbox"/>	
5	Si oui, veuillez indiquer lesquelles et le type d'attention ou d'assistance requise.			
6	Des mesures, des procédures ou des mécanismes qui bénéficieraient d'un examen et/ou d'une simplification ont-ils été décelés dans la Convention?	Oui	<input type="checkbox"/>	
		Non	<input type="checkbox"/>	
		Pas d'information	<input checked="" type="checkbox"/>	
7	Si oui, veuillez en faire une brève description.			
8	Veuillez fournir des indications sur toute mesure supplémentaire prise:			

**E. Commentaires généraux**

Veillez joindre tous autres commentaires, y compris au sujet de cette présentation.

Merci d'avoir rempli ce formulaire. Veuillez inclure toutes les annexes demandées dans ce document. Elles sont rappelées ci-après:

<b>Partie</b>	<b>A fournir</b>		
B4	Copie du texte complet de la législation CITES	Jointe	<input checked="" type="checkbox"/>
		Non disponible	<input type="checkbox"/>
		Non applicable	<input type="checkbox"/>
C3	Détail des violations et des mesures administratives imposées	Joint	<input type="checkbox"/>
		Non disponible	<input checked="" type="checkbox"/>
		Non applicable	<input type="checkbox"/>
C5	Détail des spécimens saisis, confisqués ou mis sous séquestre	Joint	<input type="checkbox"/>
		Non disponible	<input checked="" type="checkbox"/>
		Non applicable	<input type="checkbox"/>
C7	Détail des violations et résultat des poursuites	Joint	<input type="checkbox"/>
		Non disponible	<input type="checkbox"/>
		Non applicable	<input type="checkbox"/>
C9	Détail des violations et résultat des actions en justice	Joint	<input type="checkbox"/>
		Non disponible	<input type="checkbox"/>
		Non applicable	<input type="checkbox"/>
D4(10)	Détails sur les brochures ou fascicules sur la CITES produits au plan national à des fins d'éducation ou de sensibilisation du public	Joint	<input type="checkbox"/>
		Non disponible	<input type="checkbox"/>
		Non applicable	<input checked="" type="checkbox"/>
	Commentaires		